

Ley para la Reforma Concursal

Ley Orgánica 8/2003, de 9 de julio, para la Reforma Concursal, por la que se modifica la Ley Orgánica 6/1985, de 1 de julio, del Poder Judicial

BOE, de 10 de julio

EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

I

La reforma concursal exige una modificación muy profunda de la legislación vigente, tanto en su aspecto sustantivo como en el procesal, algunas de cuyas medidas han de tener el rango de ley orgánica. Esta Ley Orgánica recoge aquellas disposiciones de la reforma concursal que, por su naturaleza o por afectar a normas vigentes de ese carácter, requieren dicho rango.

La primera de estas disposiciones se refiere a los derechos fundamentales del deudor. Tradicionalmente, la declaración de insolvencia ha producido efectos sobre la persona del deudor, que incluso podían consistir en el arresto del quebrado. La reforma concursal ha de orientarse, conforme a la doctrina del Tribunal Constitucional, en el sentido de atemperar el rigor de esos efectos, suprimir aquellos de carácter represivo y limitarse a establecer los necesarios desde un punto de vista funcional, en beneficio de la normal tramitación del procedimiento y en la medida en que ésta lo exija, confiriendo al juez la potestad de graduarlos y de adecuarlos a las circunstancias concretas de cada caso; pero es inevitable que en algunos supuestos esos efectos alcancen a derechos fundamentales del deudor, como son los de libertad, secreto de las comunicaciones, inviolabilidad del domicilio y libre residencia y circulación por el territorio nacional.

La intervención de las comunicaciones, la imposición del deber de residencia y la entrada en el domicilio son medidas que, tanto en los supuestos de suspensión como en los de intervención del ejercicio de las facultades patrimoniales del concursado, pueden resultar necesarias para la normal tramitación del procedimiento, pero que siempre ha de adoptar el juez con las debidas garantías y motivando en todo caso la procedencia de la resolución.

El arresto domiciliario del concursado ha de contemplarse, además, sólo como medida extrema en aquellos casos en que infrinja el deber de residencia, incumpla la prohibición de ausentarse sin autorización judicial o existan motivos fundados para temer que lo haga.

II

El carácter universal del concurso justifica la

© Egileak: Aiora Aristondo, Eba Gaminde, Gotzon Lobera, Andres Urrutia

© Euskarazko testua eta aurkibide analitikoak:

Deustuko Unibertsitatea. Euskal Gaien Institutua/

Universidad de Deusto. Instituto de Estudios Vascos

© Euskarazko testua eta aurkibide analitikoak:

Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazioa. Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza Saila

Konkurtsoa Eraldatzeko Legea

Konkurtsoa Eraldatzeko 8/2003 Lege Organikoa, uztailaren 9koa, Botere Judizialari buruzko uztailaren 1eko 6/1985 Lege Organikoa aldarazten duena

EAO, uztailaren 10ekoa

ZIOEN AZALPENA

I

Konkurtso-eraldaketaak dakar indarreko legeria ere goitik behera aldatu behar izatea, bai alde substantiboan, bai prozesuaren arloan, eta horren inguruko neurriariak batzuek lege organikoaren lerruna behar dute. Horrenbestez, lege organiko honetara bildu dira halako lerruna behar duten xedapenak, dela euren izaeragatik, dela izaera horretako indarreko arauak ukitzeagatik.

Lehenengo xedapena zordunaren oinarrizko eskubideei buruzkoa da. Egin-eginean ere, kaudimengabeziadierazpenak betidanik izan ditu ondoreak zordunaren pertsonaren gain, porrot eginari atzipenalda ere ezar zekiokeen eta. Konstituzio Auzitegiaren doktrinari ekinez, konkurtso-eraldaketaaren jomugak izan behar dira, ondore horien zorroztasuna biguntzea, neurri zigortzaileak desagerraraziz, eta ikuspegi funtzional batetik prozeduraren izapideak normaltasunez gauzatzeko behar diren neurriak bakarrik ezartzea, epaileari ahalmena emanez neurriok mailakatu eta kasuan kasuko inguruabarrei egokitzen. Zernahi gisaz, kasu batzuetan ondoreok halabeharrez ukitzen dituzte zordunaren oinarrizko eskubideak, berbarako, askatasun-eskubidea, komunikazioak sekretuan izateko eskubidea, egoitzaren bortxaezintasuna, edota nazio-lurraldean askatasunez bizi edo zirkulatzeko eskubidea.

Konkurtsopekoaren administrazioeta xedatze-ahalmenen gaineko etetea edo esku-sartzea gertatu denean, prozeduraren izapideak egiteko ezinbestekoak izan daiteke komunikazioetan ere esku-sartzea, bizilekua nonbait izateko eginbeharra ezartzea edota zordunaren egoitzan sartzea; edozein kasutan ere, halako neurriak epaileak hartu behar ditu, berme egokiekin eta, betiere, ebatzenaren bidezkotasuna arrazoituz.

Konkurtsopekoaren egoitza-atzipenalda, bestalde, muturreko neurri moduan bakarrik ezar daiteke zenbait kasutan, hain zuzen ere, bizilekua nonbait izateko eginbeharra urratzen denean, epailearen baimenik izan gabe aldentzeko debekua urratzen denean, edota aldentze hori gertatuko dela pentsarazteko oinarridun arrazoiak daudenean.

II

Konkurtsoaren izaera unibertsala dela medio,

concentración en un sólo órgano judicial de las materias que se consideran de especial trascendencia para el patrimonio del deudor, lo que lleva a atribuir al juez del concurso jurisdicción exclusiva y excluyente en materias como todas las ejecuciones y medidas cautelares que puedan adoptarse en relación con el patrimonio del concursado por cualesquiera órganos jurisdiccionales o administrativos, así como determinados asuntos que, en principio, son de la competencia de los juzgados y tribunales del orden social, pero que por incidir en la situación patrimonial del concursado y en aras de la unidad del procedimiento no deben resolverse por separado.

Mediante la correspondiente modificación de la Ley Orgánica del Poder Judicial (nuevo artículo 86 ter), esta atribución de jurisdicción exclusiva y excluyente se incorpora ahora expresamente a las competencias de los juzgados de lo mercantil.

La creación de estos nuevos juzgados especializados dentro del orden jurisdiccional civil, de cuya necesidad incuestionada se ha hecho eco expresamente el Pacto de Estado para la reforma de la Justicia firmado el 28 de mayo de 2001, responde a un doble propósito. Por una parte, dar respuesta a la necesidad que plantea la nueva Ley 22/2003, Concursal, que atribuye al juez del concurso el conocimiento de materias pertenecientes a distintas disciplinas jurídicas y que, hasta el día de hoy, estaban asignadas a diferentes órdenes jurisdiccionales, lo que exige del titular del órgano jurisdiccional y del personal al servicio del mismo una preparación especializada.

De otro lado, la complejidad de la realidad social y económica de nuestro tiempo y su repercusión en las diferentes ramas del ordenamiento aconseja avanzar decididamente en el proceso de la especialización. Con tal finalidad, se encomiendan a los juzgados de lo mercantil otras competencias añadidas a la materia concursal, abriendo con ello un camino de futuro que debe rendir frutos importantes en el proceso de modernización de nuestra Justicia. Interesa añadir en este punto dos aclaraciones importantes. La denominación de estos nuevos juzgados alude a la naturaleza predominante en las materias atribuidas a su conocimiento, no a una identificación plena con la disciplina o la legislación mercantil, siendo así que, ni se atribuyen en este momento inicial a los juzgados de lo mercantil todas las materias mercantiles, ni todas las materias sobre las que extienden su competencia son exclusivamente mercantiles. De hecho, el criterio seguido para esta atribución, dentro del orden jurisdiccional civil, no responde a directrices dogmáticas preestablecidas, sino a un contraste pragmático de las experiencias que han adelantado en nuestra práctica judicial este proceso de especialización que ahora se generaliza. Se parte así

zordinaren ondareari begira esanguratsuak diren gaiak judizioorgano bakarrean batu dira; horregatik, konkartsoko epaileak jurisdikzio esklusibo eta bantztailea du hainbat gaitan, ulerbidez, edozein jurisdikzionahiz administrazio-organok konkartsopekoaren ondareari begira agindu ahal dituen exekuzio zein kautela-neurriean, baita bestelako autuetan ere, autoak lan-arloko epaitegi edo auzitegien eskumenekoak izan arren ezin direnean bananduta ebatzi, konkartsopekoaren ondare-egoeran eragina dutelako, eta prozedura-batasunak halaxe agintzen duelako.

Botere Judizialaren Lege Organikoa eraldatzean (86 ter artikulu berria), jurisdikzio esklusibo eta bantztaile hori esanbidez sartu da merkataritzako epaitegien eskumenen artean.

2001eko maiatzaren 28an justizia eraldatzeko sinatu zen Estatu-itunak ere esanbidez aipatu du epaitegi berezi horien beharrizan ukaezina. Epaitegiok jurisdikzio zibilaren barruan sortu dira, helburu bikoitzarekin. Alde batetik, 22/2003 Konkurtso Lege berriak plazaratu beharrizanari erantzutea: lege horrek jakintzagai juridiko desberdinak gaiei buruzko eskumena eratxiki dio konkartsoko epaileari, egundaino jurisdikzio-organo desberdinek aztertzen zituzten gaiei buruzkoa, hain zuzen; horregatik, jurisdikzio-organoaren titularrak eta horren zerbitzupean diharduten langileek prestakuntza berezia izan behar dute.

Beste alde batetik, egungo gizartezein ekonomia-errealtitatearen konplexutasuna eta errealtitate horrek antolamenduaren jakintzagai desberdinan duen eragina kontuan hartuta, komeni da espezializazio-prozesuan aurrera egitea segurtasunez. Horren eretzean, konkurtso-gaia ez ezik, merkataritzako epaitegiei beste eskumen batzuk ere eman zaizkie, gure justizia modernizatzeko prozesuan bihar-etzi kontuzko fruituak emango dituen bidea irekiz. On izango litzateke puntu honetan beste bi argibide garrantzitsu ematea. Epaitegi berri horien izentazioak euren eskumeneko gaien izaera nagusia aipatzen du, baina ez du erabateko identifikaziorik egin nahi, merkataritzako jakintzagai edo legeriarekin. Bestela esanik, hasierako momentu honetan merkataritzako epaitegiei ez zaizkie eratxiki merkataritzako gai guztiak, eta, gisa bertsuan, epaitegion eskumeneko gai oro ez dira merkataritzakoak. Are gehiago, jurisdikzio zibilaren barruan halako eratxikipena egiteko irizpidea ez da izan aldez aurretik ezarritako ildo dogmatikoei ekitea, baizik eta orain orokortzen ari den espezializazio-prozesu horrek epaileen egunerokoetan lehendik sorrazitako esperientziak praktikarekin alderatzea. Hortaz, oinarri zentzudun batzuek osatzen dute

© Egileak: Aiora Aristondo, Eba Gaminde, Gotzon Lobera, Andres Urrutia

2

© Euskarazko testua eta aurkibide analitikoak:

Deustuko Unibertsitatea. Euskal Gaien Institutua/

Universidad de Deusto. Instituto de Estudios Vascos

© Euskarazko testua eta aurkibide analitikoak:

Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazioa. Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza Saila

de unas bases iniciales prudentes que habrán de desarrollarse progresivamente en los años venideros, de acuerdo con la experiencia que se vaya acumulando.

A mayor abundamiento, con la creación de los juzgados de lo mercantil deben lograrse otros objetivos. En primer lugar, que la totalidad de las materias que se susciten dentro de su jurisdicción sean resueltas por titulares con conocimiento específico y profundo de la materia, lo que ha de facilitar unas resoluciones de calidad en un ámbito de indudable complejidad técnica. En segundo término, ello ha de contribuir a que esas mismas resoluciones se dicten con mayor celeridad, pues ese mejor conocimiento del juez en la materia se traducirá en una mayor agilidad en el estudio y resolución de los litigios. En tercer lugar, se conseguirá más coherencia y unidad en la labor interpretativa de las normas, siendo posible alcanzar criterios más homogéneos, evitándose resoluciones contradictorias en un ámbito de indudable vocación europea, lo que generará una mayor seguridad jurídica. Por último, la creación de estos juzgados especializados dentro del orden jurisdiccional civil supondrá una redistribución del trabajo que correlativamente favorecerá el mejor desarrollo de las previsiones de la nueva Ley de Enjuiciamiento Civil.

Por todo ello, esta especialización debe tener su implantación igualmente en la segunda instancia; para ello bastará que una o varias secciones de Audiencias Provinciales, en función del volumen de trabajo, asuman en exclusiva el conocimiento de los asuntos propios de esta jurisdicción mercantil, experiencia que como acaba de señalarse, ya ha sido llevada a la práctica en algunas Audiencias. Esta exclusividad contribuirá aún más a la unificación interpretativa de las normas sometidas a su consideración.

Tan importantes reformas implican la necesaria modificación de la Ley 38/1988, de 28 de diciembre, De Demarcación y de Planta Judicial. Por un lado, será necesaria la creación de algunos nuevos juzgados, especialmente en aquellas capitales de provincia en las que, tanto por ser núcleos en donde los procedimientos concursales son estadísticamente más frecuentes, como por tener atribuido el conocimiento exclusivo de determinadas pretensiones con exclusividad al resto (sedes del Tribunal Superior de Justicia), resulte así conveniente para el adecuado cumplimiento de la función jurisdiccional con respecto a los plazos procesales. Por otro, nada impedirá la mera reconversión de juzgados civiles en estos mercantiles de nueva creación, en aquellas provincias donde, en atención al volumen de asuntos, no sea necesaria la ampliación de la planta; sin perjuicio, además, de que algún juzgado pueda

abiaburua, hurrengo urteetan emeki-emeki garatu beharko baitira horiek, lortutako esperientziaren arabera.

Eta ez hori bakarrik: merkataritzako epaitegi horien sorerra dela bide, beste helburu batzuk ere erdietsi behar dira. Hasteko, gaia modu berezian eta sakontasunez menperatzen duten titularrek konpontzea jurisdikzio horren barruan sor daitezkeen arazo guztiak, ezbairik gabe izugarrizko konplexutasun teknikoa duen esparru honetan kalitatezko ebazpenak emateko. Bigarrenik, aurrekoak ekarri behar du ebazpenok azkarrago ematea, epaileak gaia hobeto ezagutzean, arinago aztertu eta konpondu ahal izango dituelako auziak. Hirugarrenez, arauak interpretatzean koherentzia eta batasun handiagoak lortuko dira, irizpide homogeneoagoak finkatuz, Europar bokazio ukaezina duen esparru honetan kontraesanezko ebazpenak saihestuz, eta, horri esker, segurtasun juridiko handiagoa sorraraziz. Azkenik, jurisdikzio zibilaren barruan epaitegi berezi horiek sortzean, lana berrantolatuko da, eta, aldi berean, Procedura Zibilaren Lege berriko aginduak errazago beteko dira.

Hori guztia dela bide, espezializazioa bigarren auzialdian ere ezarri behar da; horretarako, nahiko izango da probintzietako audientzietako atal batek edo gehiagok, lan-kopuruaren arabera, esklusibotasunez bereganatzea merkataritzako jurisdikzio horretako autuen gaineko eskumena, eta, gorago aipatu bezala, zenbait audientziatan hori egin da, dagoeneko. Esklusibatasun horri esker, gehiago bateratuko da aztertai diren arauen interpretazioa.

Eraldaketa esanguratsu horien ondorioz, Auzitegi eta Epaitegien Mugape eta Antolaketari buruzko abenduaren 28ko 38/1988 Legea ere aldarazi behar da. Batetik, epaitegi berriak sortu beharko dira, batik bat, zenbait hiriburutan, baldin eta, estatistikaren arabera bertan konkurtso-prozedurak maizago gertatzeagatik, edota hainbat uziren gaineko eskumena modu esklusiboan eratxikitzeagatik (Auzitegi Nagusiaren egoitzak), halakoak sortzea komenigarria bada, jurisdikzio-eginkizuna behar bezala betetzeko prozesu-epeei dagokienez. Beste alde batetik, zenbait probintziatan nahikoa izango da epaitegi zibilak merkataritzako epaitegi bihurtzea, autuen kopurua kontuan hartuta beharrezkoa ez denean probintziaren antolaketa zabaltzea; horrez landara, epaitegiren batek autonomia-erkidego bereko beste probintzia batera heda dezake bere jurisdikzioa, hori komenigarria izango bada, autukopuruaren arabera.

extender su jurisdicción a otra provincia, dentro de una misma comunidad autónoma, si eso resulta conveniente en función del volumen de asuntos.

Del mismo modo y por el mismo principio de eficacia y adecuación de medios, y en aquellos casos en que condiciones objetivas así lo aconsejen, se podrán establecer juzgados de lo mercantil en poblaciones distintas a la capital de provincia.

Al Consejo General del Poder Judicial corresponderá una selección y preparación rigurosa de los jueces que vayan a ocupar este tipo de órganos jurisdiccionales, a cuyo fin se prevé un sistema de especialización preferente en el que se deberán superar pruebas tendentes a acreditar un conocimiento específico de la materia.

III

La presente reforma de la Ley Orgánica del Poder Judicial permite también dar efectivo cumplimiento a las previsiones del Reglamento (CE) número 40/1994, del Consejo de la Unión Europea, de 20 de diciembre de 1993, sobre la marca comunitaria, cuyo artículo 91 obliga a cada Estado miembro a designar en su territorio un número tan limitado como fuese posible de Tribunales nacionales de primera y de segunda instancia, denominados «Tribunales de marcas comunitarias», encargados de desempeñar las funciones que en el citado reglamento se establecen.

La opción que mayores ventajas presenta y que mejor se ajusta a las indicaciones de la referida normativa es la de designar a los juzgados de lo mercantil y a la sección correspondiente de la Audiencia Provincial de Alicante como tribunales de marcas comunitarias en España, en primera y segunda instancia, respectivamente, extendiendo su jurisdicción -a estos exclusivos efectos- a todo el territorio nacional. Es en Alicante precisamente donde tiene su sede la Oficina de armonización del mercado interior (OAMI), cuya misión principal es la promoción y administración de las marcas, dibujos y modelos en el ámbito de la Unión Europea, labor en la que comparte con las jurisdicciones de los Estados de la Unión Europea la tarea de decidir acerca de las solicitudes de invalidación de estos títulos con posterioridad a su registro. El hecho de que Tribunales y Oficina tengan su sede en la misma ciudad permitirá optimizar mejor los recursos, así como garantizar agilidad y rapidez en las comunicaciones entre ambos, además de insertar la labor de estos nuevos órganos jurisdiccionales en un contexto en el que, desde hace años, vienen ya trabajando profesionales especializados en esta materia.

Con la reforma también se da cumplimiento a las previsiones del Reglamento (CEE) nº 12/2003, del Consejo de la Unión Europea, de 16 de diciembre de 2002, relativo a la aplicación de las normas sobre

Gisa bertsuan, baliabideen eragingarritasunnahiz egokitasun-printzipioari ekinez, eta baldintza objektiboak gogoan izanda komenigarria izanez gero, merkatartzako epaitegiak hiriburuetatik kanpo koka daitezke.

Botere Judicialaren Kontseilu Nagusiari dagokio jurisdikzio-organo horietaz arduratuko diren epaileak hautatu eta behar bezala trebatzea; horretarako, lehenespeneko espezializazio-sistema ezarri da, eta bertan gaiaren gaineko jakintza berezia egiazatzeko frogak gainditu beharko dira.

III

Botere Judzialaren Lege Organikoaren eraldaketa honen bidez, halaber, Europar Batasuneko Kontseiluak 1993ko abenduaren 20an emandako 40/1994 Erregelamenduko xedapenak bete daitezke, erkidego-markari buruzkoak, hain zuzen; erregelamendu horretako 91. artikuluaren ariora, estatukide bakotzak «erkidego-marken auzitegi» deritzen lehen eta bigarren auzialdiko auzitegi nazionalak izendatuko ditu, halakoak behar-beharrezkoak direnetan bakarrik, erregelamendu horretan ezarri eginkizunak betetzeko.

Abantailarik gehien eskaini eta arautegi horretako zehaztapenei ondoen egokitzen zaien irtenbidea da Espainian Alacanteko merkatartzako epaitegiak eta probintziako audientziako atal egokia izendatzea, hurrenez hurren, lehen eta bigarren auzialdiko erkidego-marken auzitegi moduan; auzitegi horien jurisdikzioa nazio-lurralde osora hedatuko da, ondore horietarako bakarrik. Arean ere, Barne-merkatua Harmonizatzeko Bulegoaren (BMHB) egoitza Alacanten dago; horren helburu nagusia da marka, marrazki nahiz modeloak bultzatu eta administratzea Europar Batasunaren esparruan, Europar Batasuneko Estatuen jurisdikzioekin elkarbanatzu hurrengo zeregina: erabaki bat hartzea, erregistraturiko tituluak baliogabetzeko eskarien inguruan. Auzitegien eta bulego horren egoitzak hiri berean izatean, baliabideak hobeto erabili ez ezik, bien arteko komunikazioa arinago gauzatzea ere bermatzen da, eta jurisdikzio-organo berri horien egiteko sartzen da, gai horretan urteetako esperientzia duten adituek landutako alorrean.

Aurrekoaz landara, eraldaketarekin Europar Batasuneko Kontseiluak 2002ko abenduaren 16an emandako 12/2003 (EEE) Erregelamenduko xedapenak bete daitezke. Xedapenotan Tratatuaren

© Egileak: Aiora Aristondo, Eba Gaminde, Gotzon Lobera, Andres Urrutia

4

© Euskarazko testua eta aurkibide analitikoak:

Deustuko Unibertsitatea. Euskal Gaien Institutua/

Universidad de Deusto. Instituto de Estudios Vascos

© Euskarazko testua eta aurkibide analitikoak:

Euskal Autonomia Erkidegoaren Administratzioa. Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza Saila

competencia previstas en los artículos 81 y 82 del Tratado, para lo que se atribuye a los nuevos juzgados de lo mercantil la competencia para conocer de los litigios en que se apliquen dichos preceptos.

Artículo 1. Efectos del concurso sobre derechos fundamentales del concursado

1. Desde la admisión a trámite de la solicitud de declaración de concurso necesario, a instancias del legitimado para instarlo, o desde la declaración de concurso, de oficio o a instancia de cualquier interesado, y tanto en los casos de suspensión como en los de intervención de las facultades de administración y disposición del deudor sobre su patrimonio, el juez podrá acordar en cualquier estado del procedimiento las siguientes medidas:

1.^a La intervención de las comunicaciones del deudor, con garantía del secreto de los contenidos que sean ajenos al interés del concurso.

2.^a El deber de residencia del deudor persona natural en la población de su domicilio. Si el deudor incumpliera este deber o existieran razones fundadas para temer que pudiera incumplirlo, el juez podrá adoptar las medidas que considere necesarias, incluido el arresto domiciliario.

3.^a La entrada en el domicilio del deudor y su registro.

2. Si se tratare del concurso de una persona jurídica, las medidas previstas en el apartado anterior podrán acordarse también respecto de todos o alguno de sus administradores o liquidadores, tanto de quienes lo sean en el momento de la solicitud de declaración de concurso como de los que lo hubieran sido dentro de los dos años anteriores.

3. La adopción de cualquiera de las medidas descritas en el apartado 1 de este artículo se acordará previa audiencia del Ministerio Fiscal y mediante decisión judicial motivada, conforme a los siguientes criterios:

- a) La idoneidad de la medida en relación con el estado del procedimiento de concurso;
- b) El resultado u objetivo perseguido, que se expondrá de manera concreta;
- c) La proporcionalidad entre el alcance de cada medida y el resultado u objetivo perseguido;
- d) La duración de la medida, con fijación del tiempo máximo de vigencia, que no podrá exceder del estrictamente necesario para asegurar el resultado u objetivo perseguido, sin perjuicio de que, de persistir los motivos que justificaron la medida, el juez acuerde su prórroga con los mismos requisitos que su adopción. Durante el tiempo de vigencia de la medida, el juez podrá acordar en cualquier momento su atenuación o cese.

81 eta 82. artikuluetako eskumen-arauen aplikazioa azterzen da, eta, auziren batean manuok aplikatu behar direnean, merkataritzako epaitegi berriei esleitu zaie auzi horien gaineko eskumena.

1. artikula. Konkurtsoaren ondoreak, konkurtsoekoaren oinarrizko eskubideen gain

1. Nahitaezko konkurtsoaren adierazpena egiteko eskariaren izapidezta onartzen denetik, eskari hori legitimatuak egiten duenean, edota konkurtsoa adierazten denetik, ofizioz nahiz edozein interesdunek hala eskatuta egiten denean, eta zordinak bere ondarearen gain dituen administracionahiz xedatze-ahalmenak eten direnean zein horien gaineko esku-sartzea gertatu denean, epaileak hurrengo neurriak agin ditzake, prozeduraren edozein momentutan:

1.) Zordinaren komunikazioetan esku-sartzea, konkurtsoaren interesarekin zerikusirik ez duten edukiak isilpean gordeta.

2.) Pertsona fisikoa den zordinari bere egoitzako herrian bizitzeko eginbeharra ezartzea. Zordinak eginbehar hori bete ezean, edota beteko ez duela pentsarazteko oinarridun arrazoia izanez gero, epaileak egoki deritzen neurriak har ditzake, baita egoitza-atzipenaldea ere.

3.) Zordinaren egoitzan sartu eta berori arakatzea.

2. Zorduna pertsona juridikoa denean, aurreko idatzatian ezarritako neurriak agin daitezke horren administratzaille nahiz likidatzaile guztiei edo batzuei begira, bai konkurtso-adierazpena eskatzen den unean kargu hori betetzen dutenean, baita aurreko bi urteetan karguan izan direnean ere.

3. Artikulu honen 1. paragrafoan describatutako neurriak agintzeko, aldez aurretik Fiskaltza entzun behar da, eta epaileak erabaki arrazoitua eman behar du, honako irizpideak kontuan hartuta:

- a) Neurriaren egokitasuna, konkurtso-prozeduraren egoera gogoan izanda;
- b) Erdietsi nahi den emaitza edo helburua, zehaztasunez azalduko dena;
- c) Neurri bakoitzaren eta lortu behurreko emaitza nahiz helburuaren arteko proportziotasuna;
- d) Neurriaren iraupena, gehieneko indarraldia zehatztuz. Indarraldi hori ezin izan daiteke erdietsi beharreko emaitza edo helburua ziurtatzeko behar dena baino luzeagoa; hala ere, neurria jartzea ekarri zuten arrazoiek badiraute, epaileak erabaki dezake indarraldia luzatzea, hartu zen uneko betekizun berberak kontuan izanda. Neurria aplicatzen ari den bitartean, epaileak edozein unetan erabaki dezake berori bigundu edo amaitzea.

4. La intervención de las comunicaciones telefónicas deberá realizarse conforme a lo previsto en la Ley de Enjuiciamiento Criminal.

5. La autorización judicial de entrada y registro en el domicilio del deudor o de las personas a las que se refiere el apartado 2 de este artículo, cuando nieguen su consentimiento, habrá de basarse en indicios racionales de existencia de documentos de interés para el procedimiento concursal, no aportados, o en la necesidad de esta medida para la adopción de cualquier otra procedente.

6. Las decisiones judiciales estimatorias podrán ser recurridas en apelación por el deudor en el plazo de cinco días, sin efectos suspensivos, ante la Audiencia Provincial. Este recurso tendrá tramitación preferente.

Artículo 2. Modificaciones de la Ley Orgánica del Poder Judicial

La Ley Orgánica 6/1985, de 1 de julio, del Poder Judicial, queda modificada en los términos siguientes:

1. El artículo 26 queda redactado de la forma siguiente:

«El ejercicio de la potestad jurisdiccional se atribuye a los siguientes juzgados y Tribunales:

-Juzgados de Paz

-Juzgados de Primera Instancia e Instrucción, de lo Mercantil, de lo Penal, de lo Contencioso-administrativo, de lo Social, de Menores y de Vigilancia Penitenciaria

-Audiencias Provinciales

-Tribunales Superiores de Justicia

-Audiencia Nacional

-Tribunal Supremo»

2. El apartado 2 del artículo 75 queda redactado de la siguiente forma:

«2.^º De los recursos que establezca la ley contra las resoluciones dictadas por los Juzgados de lo Social de la comunidad autónoma, así como de los recursos de suplicación y los demás que prevé la ley contra las resoluciones de los juzgados de lo mercantil de la comunidad autónoma en materia laboral, y las que resuelvan los incidentes concursales que versen sobre la misma materia»

3. El número 1 del artículo 80 quedará redactado de la siguiente manera:

«Las Audiencias Provinciales, que tendrán su sede en la capital de la provincia, de la que tomarán su nombre, extenderán su jurisdicción a toda ella, sin perjuicio de lo previsto en el apartado 4 del artículo 82»

4. El apartado 4 del artículo 82 queda redactado de la forma siguiente:

© Egileak: Aiora Aristondo, Eba Gaminde, Gotzon Lobera, Andres Urrutia

© Euskarazko testua eta aurkibide analitikoak:

Deustuko Unibertsitatea. Euskal Gaien Institutua/

Universidad de Deusto. Instituto de Estudios Vascos

© Euskarazko testua eta aurkibide analitikoak:

Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazioa. Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza Saila

4. Telefono bidezko komunikazioen esku-sartzea egingo da, Procedura Kriminalaren Legean ezarritakoaren arabera.

5. Zordunaren edo artikulu honen 2. paragrafoan aipatu pertsonen egoitzan sartu eta hori arakatzeko, epailearen baimena behar da; pertsona horiek euren adostasuna eman ezean, baimenaren oinarria hauxe izan behar da: zentzuzko aztarnak izatea, bertan konkurtso-prozedurari begira interesgarriak diren agiriak daudela pentsatzen, prozedura horretara ekarri ez direnak, edota neurria behar-beharrezkoa izatea, beste edozein hartu ahal izateko.

6. Epailearen erabakiak oniritzia emanez gero, zordunak gora jotzeko errekursoa jar dezake probintziako audientzian bost eguneko epean, ondore etengaririk gabe. Errekurso horren izapidezari lehentasuna emango zaio.

2. artikulua. Botere Judizialaren Lege Organikoa aldaraztea

Botere Judizialaren 6/1985 Lege Organikoa, uztailaren 1ekoa, honetara aldatu da:

1. 26. artikuluak idazkera hau izango du:

«Jurisdikzio-ahala hurrengo epaitegi eta auzitegiei esleitu zaie:

-Bake-epaitegiei

-Lehen auzialdi eta instrukzio epaitegiei, merkataritzakoei, zigor-arlakoei, administrazioarekiko auzietakoei, lan-arloko epaitegiei, adingabeen arlokoei eta presondegi-zaintzarakoei

-Probintziako audientziei

-Auzitegi Nagusiei.

-Audientzia Nazionalari

-Auzitegi Gorenari»

2. 75. artikuluaren 2. paragrafoak idazkera hau izango du:

«2. Legeak ezarritako errekursoak autonomia-erkidegoko lan-epaitegien ebazpenen kontra, baita suplikazioerrekursoak ere, edota legeak ezarritako beste errekursoak, autonomia-erkidegoko merkataritzako epaitegiek lan-arlano emandako ebazpenen aurka nahiz gai beraren gaineko konkurtso-intzidenteak ebazten dituztenen kontra.»

3. 80. artikuluaren 1. paragrafoak idazkera hau izango du:

«Probintziako audientziek probintziako hiriburuan izango dute euren egoitza, izena ere hortik hartuko dute, eta probintzia osora hedatuko dute euren jurisdikzioa, 82. artikuluaren 4. paragrafoan ezarritakoari kalterik egin gabe»

4. 82. artikuluaren 4. paragrafoak idazkera hau izango du:

«En el orden civil conocerán las Audiencias Provinciales de los recursos que establezca la ley contra resoluciones dictadas en primera instancia por los Juzgados de Primera Instancia de la provincia.

También conocerán de los recursos que establezca la ley contra las resoluciones dictadas en primera instancia por los juzgados de lo mercantil, salvo las que se dicten en incidentes concursales que resuelvan cuestiones de materia laboral, debiendo especializarse a tal fin una o varias de sus Secciones, de conformidad con lo previsto en el artículo 98 de la presente Ley Orgánica.

Asimismo, la Sección o Secciones de la Audiencia Provincial de Alicante que se especialicen al amparo de lo previsto en el párrafo anterior conocerán, además, en segunda instancia y de forma exclusiva, de todos aquellos recursos a los que se refiere el artículo 101 del Reglamento nº 40/94, del Consejo de la Unión Europea, de 20 de diciembre de 1993, sobre la marca comunitaria, y el Reglamento 6/2002, del Consejo de la Unión Europea, de 12 de diciembre de 2001, sobre los dibujos y modelos comunitarios. En el ejercicio de esta competencia extenderán su jurisdicción a todo el territorio nacional y a estos solos efectos se denominarán Tribunales de Marca Comunitaria.»

5. El capítulo V del título IV se denominará «De los Juzgados de Primera Instancia e Instrucción, de lo Mercantil, de lo Penal, de lo Contencioso-administrativo, de lo Social, de Vigilancia Penitenciaria y de Menores.»

6. Se añade un nuevo artículo 86 bis, con la siguiente redacción:

«1. Con carácter general, en cada provincia, con jurisdicción en toda ella y sede en su capital, habrá uno o varios juzgados de lo mercantil.

2. También podrán establecerse en poblaciones distintas de la capital de provincia cuando, atendidas la población, la existencia de núcleos industriales o mercantiles y la actividad económica, lo aconsejen, delimitándose en cada caso el ámbito de su jurisdicción.

3. Podrán establecerse juzgados de lo mercantil que extiendan su jurisdicción a dos o más provincias de la misma comunidad autónoma, con la salvedad de lo previsto en el apartado 4 de este artículo.

4. Los juzgados de lo mercantil de Alicante tendrán competencia, además, para conocer, en primera instancia y de forma exclusiva, de todos aquellos litigios que se promuevan al amparo de lo previsto en los Reglamentos números 40/94, del Consejo de la Unión Europea, de 20 de diciembre de 1993, sobre la marca comunitaria, y 6/2002, del Consejo de la Unión

«Arlo zibilean, probintziako audientziek eskumena izango dute legeak ezarritako errekursoen gain, hain zuzen ere, probintziako lehen auzaldiko epaitegiak lehen auzaldian emandako ebazpenen kontra ezarritako gain.

Audientziok, halaber, eskumena izango dute merkataritzako epaitegiak lehen auzaldian emandako ebazpenen kontra legeak ezarritako errekursoen gain, lan-arlok arazoak ebatzen dituzten konkurtso-intzidenteetan emandakoak izan ezik; halakoei begira, bertako atal bat edo gehiago espezializatu beharko dira, lege organiko honen 98. artikuluan ezarritakoaren arabera.

Gisa bertsuan, aurreko lerrokadan ezarritakoari ekinez, Alacanteko Probintziako Audientziaren atala edo atalak espezializatzen badira, atalok eskumen esklusiboa izango dute bigarren auzaldian, Europar Batasuneko Kontseiluak 1993ko abenduaren 20an erkidego-markari buruz emandako 40/94 Erregelamenduaren 101. artikuluak aipatu errekursoen gain, baita Europar Batasuneko Kontseiluak 2001eko abenduaren 12an erkidego-marrazki eta -modeloen inguruan emandako 6/2002 Erregelamenduak zehaztutako gain ere. Eskumen hori betetzeko, atal horiek jurisdikzioa izango dute naziolurrarde osoaren gain, eta Erkidegomarkaren Auzitegi deituko dira, ondore horietarako bakarrik.»

5. IV. tituluaren V. kapituluak izardazio hau izango du: «Lehen auzaldi eta instrukzioko epaitegiak, merkataritzakoak, zigor-arlokoak, administrazioarekiko auzietakoak, lan-arlok epaitegiak, presondegi-zaintzarakoak eta adingabeen arlokoak.»

6. 86 bis artikulua gehitu da, eta horren idazkera hauxe da:

«1. Orokorean, merkataritzako epaitegi bat edo batzuk egongo dira probintzia bakoitzean; horien jurisdikzioa probintzia osora zabalduko da, eta egoitza hiriburuan kokatuko da.

2. Epaitegiok probintziako hiriburutik kanko ere koka daitezke, baldin eta hori komenigarria bada, biztanleria, industrianahiz merkataritza-guneak edo ekonomia-jarduera kontuan izanda; halakoetan, kasuz kasu zehatztuko da euren jurisdikzio-esparria.

3. Merkataritzako epaitegiak autonomia-erkidego bereko probintzia bi edo gehiagoren gain heda dezakete euren jurisdikzioa, artikulu honen 4. paragrafoan ezarritakoa salbu.

4. Alacanteko merkataritzako epaitegiak, gainera, eskumena izango dute lehen auzaldian eta modu esklusiboa, Europar Batasuneko Kontseiluak 1993ko abenduaren 20an erkidego-markei buruz emandako 40/94 Erregelamenduaren eta 2001eko abenduaren 12an erkidego-marrazki eta -modeloen inguruan emandako 6/2002 Erregelamenduaren

Europea, de 12 de diciembre de 2001, sobre los dibujos y modelos comunitarios. En el ejercicio de esta competencia dichos Juzgados extenderán su jurisdicción a todo el territorio nacional, y a estos solos efectos se denominarán Juzgados de Marca Comunitaria»

7. Se añade un nuevo artículo 86 ter, con la siguiente redacción:

«1. Los juzgados de lo mercantil conocerán de cuantas cuestiones se susciten en materia concursal, en los términos previstos en su Ley reguladora. En todo caso, la jurisdicción del juez del concurso será exclusiva y excluyente en las siguientes materias:

1.^º Las acciones civiles con trascendencia patrimonial que se dirijan contra el patrimonio del concursado con excepción de las que se ejerciten en los procesos sobre capacidad, filiación, matrimonio y menores a las que se refiere el título I del Libro IV de la Ley de Enjuiciamiento Civil. Con el mismo alcance conocerá de la acción a que se refiere el artículo 17.1 de la Ley Concursal.

2.^º Las acciones sociales que tengan por objeto la extinción, modificación o suspensión colectivas de los contratos de trabajo en los que sea empleador el concursado, así como la suspensión o extinción de contratos de alta dirección, sin perjuicio de que cuando estas medidas supongan modificar las condiciones establecidas en convenio colectivo aplicable a estos contratos se requerirá el acuerdo de los representantes de los trabajadores. En el enjuiciamiento de estas materias, y sin perjuicio de la aplicación de las normas específicas de la Ley Concursal, deberán tenerse en cuenta los principios inspiradores de la ordenación normativa estatutaria y del proceso laboral.

3.^º Toda ejecución frente a los bienes y derechos de contenido patrimonial del concursado, cualquiera que sea el órgano que la hubiera ordenado.

4.^º Toda medida cautelar que afecte al patrimonio del concursado, excepto las que se adopten en los procesos civiles que quedan excluidos de su jurisdicción en el número 1.

5.^º Las que en el procedimiento concursal debe adoptar en relación con la asistencia jurídica gratuita.

6.^º Las acciones tendentes a exigir responsabilidad civil a los administradores sociales, a los auditores o, en su caso, a los liquidadores, por los perjuicios causados al concursado durante el procedimiento.

2. Los juzgados de lo mercantil conocerán, asimismo, de cuantas cuestiones sean de la competencia del orden jurisdiccional civil, respecto de:

a) Las demandas en las que se ejerciten acciones relativas a competencia desleal, propiedad industrial, propiedad intelectual y publicidad, así como todas aquellas cuestiones que dentro de este orden

ondorioz sortutako auzien gain. Eskumen hori betetzeko, epaitegiok jurisdikzioa izango dute nazional-urralde osoaren gain, eta Erkidego-markaren epaitegi deituko dira, ondore horietarako bakarrik»

7. 86 ter artikulua gehitu da, eta horren idazkera hauxe da:

«1. Merkatartzako epaitegiak eskumena dute konkurtso-gaiaren inguruaren sortutako arazo ororen gain, euren lege arautzaileak ezarritakoaren arabera. Konkurtsoko epailearen jurisdikzioa, betiere, esklusibo eta baztertzalea izango da, hurrengo gaietan:

1.) Konkurtsopekoaren aurka zuzendutako akzio zibilak, ondarean eragina dutenean, salbu eta Procedura Zibilaren Legeko IV. liburuaren I. tituluan aipatu gaitasun, seme-alabatasun, ezkontza eta adingabeei buruzkoak. Merkatartzako epaileak eskumena izango du, orobat, lege honetako 17.1 artikuluan aipatu akzioaren gain.

2.) Konkurtsopekoak enplegatzairen moduan eginiko lan-kontratuak azkentze, aldarazte edo etete kolektiboa eskatzeko lan-akzioak, bai eta goizuzendaritzako kontratuak etetea edo azkentzea eskatzeko ere; hori gorabehera, halako neurrien ondorioz kontratu horiei aplikatu beharreko hitzarmen kolektiboa ezarritako baldintzak aldarazi behar direnean, langileen ordezkariei adostasuna eskatu behar zaie. Gai horiek epaitzean, eta lege honetako arau zehatzak aplikatzeari kalterik egin gabe, aintzat hartu behar dira estatutu-arautzagaren eta lan-prozesuaren oinarri diren printzipioak.

3.) Konkurtsopekoak dituen ondasunen eta ondare-izaerako eskubideen kontrako exekuzioa, hori agindu duen organoa edozein izanda ere.

4.) Konkurtsopekoaren ondarearen gain eragina duen kautela-neurri oro, 1. paragrafoan epaile horren jurisdikziotik salbuetsita geratzen diren prozesu zibiletan hartutakoak izan ezik.

5.) Konkurtso-prozeduran doako lagunza juridikoari dagokionez hartu behar dituenak.

6.) Sozietaatearen administratzaile, auditore edota, hala denean, likidatzaileei erantzukizun zibila eskatzeko akzioak, prozeduran konkurtsopekoari kalteak eragiteagatik.

2. Merkatartzako epaitegiak, berebat, jurisdikzio zibileko autuen gaineko eskumena izango dute, hurrengo gaietan:

a) Elkarlehia desleial, industria-jabetza, jabetza intelectual edota publizitateari buruzko akzioen inguruko demandak, bai eta jurisdikzio horren barruan merkatartzako sozietateen zein

jurisdiccional se promuevan al amparo de la normativa reguladora de las sociedades mercantiles y cooperativas.

- b) Las pretensiones que se promuevan al amparo de la normativa en materia de transportes, nacional o internacional.
- c) Aquellas pretensiones relativas a la aplicación del Derecho Marítimo.
- d) Las acciones relativas a condiciones generales de la contratación en los casos previstos en la legislación sobre esta materia.
- e) Los recursos contra las resoluciones de la Dirección General de los Registros y del Notariado en materia de recurso contra la calificación del Registrador Mercantil, con arreglo a lo dispuesto en la Ley Hipotecaria para este procedimiento.
- f) De los procedimientos de aplicación de los artículos 81 y 82 del Tratado de la Comunidad Europea y de su derecho derivado.
- g) Cuantas incidencias o pretensiones se promuevan como consecuencia de la aplicación de la normativa vigente sobre arbitraje en las materias a las que se refiere este apartado.»

8. El apartado 1 del artículo 210 queda redactado de la forma siguiente:

«Los Jueces de Primera Instancia y de Instrucción, de lo Mercantil, de lo Penal, de lo Contencioso-administrativo, de Menores y de lo Social se sustituirán entre sí en las poblaciones donde existan varios, en la forma que acuerde la Sala de Gobierno del Tribunal Superior de Justicia, a propuesta de la Junta de Jueces.»

9. El párrafo segundo del apartado 3 del artículo 211 queda redactado de la forma siguiente:

«La sustitución de los Jueces de lo Penal corresponderá, en el caso del artículo 89 a los de Primera Instancia. En los demás casos, los Jueces de lo Penal e, igualmente, los de Primera Instancia e Instrucción serán sustituidos por los Jueces de lo Mercantil, de Menores, de lo Contencioso-administrativo y de lo Social, según el orden que establezca la Sala de Gobierno del Tribunal Superior de Justicia.» 10. Se añade un segundo párrafo al número 1 del artículo 236 de la Ley Orgánica del Poder Judicial que pasa a tener la siguiente redacción: «1. La publicidad de los edictos se entenderá cumplida mediante la inserción, según proceda, en los Boletines Oficiales que señalen las leyes procesales.

Cuando expresamente así se prevea, tal publicidad y comunicaciones podrán sustituirse, en los términos que reglamentariamente se determinen, por la utilización de medios telemáticos, informáticos o electrónicos.

kooperatiben arautegiaren ondorioz sortutako arazoak ere.

- b) Garraio-arloko arautegiaren ondorioz sortutako uziak, garraio hori naziokoa zein naziotik kantopoka izan.
- c) Itsas zuzenbidearen aplikazioari buruzko uziak.
- d) Kontratacioaren baldintza orokoren inguruko akzioak, gai horren inguruko legerian ezarri kasuetan.
- e) Erregistro eta Notariotzaren Zuzendaritza Nagusiak merkataritzako erregistratzalearen kalifikazioa aztertzean emandako ebazenen kontrako errekursoak, Hipoteka Legean procedura horri begira ezarritako kontuan izanda.
- f) Europar Erkidegoko Tratatuaren 81 eta 82. artikuluak nahiz Zuzenbide eratorria aplikatzeko prozedurak.
- g) Atal honetan aipatu gaietan, tartekartzari buruzko indarreko arautegia aplikatzeagatik sor daitezkeen arazo eta uziak.»

8. 210. artikuluaren 1. paragrafoak idazkera hau izango du:

«Lehen auzaldi eta instrukzioko epaileek, merkataritzakoek, zigor-arlokoek, administrazioarekiko auzietakoek, adingabeen arlokoek eta lan-epaileek euren arteko ordezpenak egingo dituzte, halako bat baino gehiago dituzten herrietan; ordezpenak, betiere, Auzitegi Nagusiko Gobernu-Salak erabakitakoaren arabera, eta epaileen batzaren proposamenez egingo dira.»

9. 211. artikuluaren 3. paragrafoko bigarren lerrokadak idazkera hau izango du:

«89. artikuluaren kasuan, zigor-arloko epaileen ordezpena lehen auzaldiko epaileek egingo dute. Gainerakoetan, merkataritzako epaileek, adingabeen arlokoek, administrazioarekiko auzietakoek edota lan-arloko epaileek ordeztauk dituzte hala zigor-arlokoak nola lehen auzaldi eta instrukziokoak; ordezpena, betiere, Auzitegi Nagusien Gobernu-Salak ezarritako hurrenkeraren arabera egingo da.» 10. Botere Judizialaren Lege Organikoko 236. artikuluaren 1. paragrafoari bigarren lerrokada gehitu zaio, eta artikulu horrek idazkera hau izango du: «1. Ediktua argitaratu direla ulertuko da, horiek prozesu-legeek zehaztu aldizkari ofizialetan sartzen direnean.

Esanbidez halaxe agintzen denetan, argitaratze eta komunikazio horien ordez, bide telematiko, informatiko edo elektronikoak erabil daitezke, erregelamendu bidez ezarritakoaren ariora.

2. La publicación en cualquier otro medio se podrá acordar a petición y a costa de la parte que lo solicite.» 11. Se añade al artículo 329 un nuevo apartado 4 con la siguiente redacción: «4. Los concursos para la provisión de los juzgados de lo mercantil se resolverán en favor de quienes, acreditando la especialización en los asuntos propios de dichos juzgados obtenida mediante la superación de las pruebas selectivas que reglamentariamente determine el Consejo General del Poder Judicial, tengan mejor puesto en su escalafón. En su defecto, se cubrirán con los Magistrados que acrediten haber permanecido más años en el orden jurisdiccional civil. A falta de éstos, por el orden de antigüedad establecido en el apartado primero.

Los que obtuvieran plaza deberán participar antes de tomar posesión en su nuevo destino en las actividades específicas de formación que el Consejo General del Poder Judicial establezca reglamentariamente.

En el caso de que las vacantes hubieran de cubrirse por ascenso, el Consejo General del Poder Judicial establecerá igualmente actividades específicas y obligatorias de formación que deberán realizarse antes de la toma de posesión de dichos destinos por aquellos Jueces a quienes corresponda ascender.»

12. Se añade al artículo 330 un apartado 5 con la siguiente redacción:

«5. Los concursos para la provisión de plazas de magistrados de las Secciones de las Audiencias Provinciales que conozcan en segunda instancia de los recursos interpuestos contra todo tipo de resoluciones dictadas por los juzgados de lo mercantil se resolverán en favor de quienes, acreditando la especialización en los asuntos propios de dichos Juzgados, obtenida mediante la superación de las pruebas selectivas que reglamentariamente determine el Consejo General del Poder Judicial, tengan mejor puesto en su escalafón. En su defecto, se cubrirán con los magistrados que acrediten haber permanecido más tiempo en el orden jurisdiccional civil. A falta de éstos, por los magistrados que acrediten haber permanecido más tiempo en órganos jurisdiccionales mixtos. En su defecto, por el orden de antigüedad establecido en el apartado primero.»

13. El apartado 1 de la disposición adicional octava queda redactado de la forma siguiente:

«La competencia para tramitar y decidir en primera instancia los procesos civiles sobre impugnación de acuerdos sociales establecidos en el Real Decreto Legislativo 1.564/1989, de 22 de diciembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Sociedades Anónimas; en la Ley 2/1995, de 23 de marzo, de Sociedades de Responsabilidad Limitada; en la Ley 27/1999, de 16 de julio, de Cooperativas,

2. Argitalpena beste edozein bidetan ere egin daiteke, hori eskatzen duen alderdiak ordainduta.» 11. 329. artikuluari 4. paragrafoa gehitu zaio, eta horren idazkera hauxe da: «4. Merkatartzako epaitegiak hornitzeko lehiaketak ebatzik dira epaitegi horiek aztertu beharreko autuen gaineko espezializazioa egiazatzen dutenen alde; egiazatze hori lortuko da Botere Judizialaren Kontseilu Nagusiak erregelamendu bidez zehaztu hautespen-frogak gaindituz; gainditzen dituzten guztien artean, postua lortuko du lerrundegiaaren barruan emaitza onena izan duenak. Halakorik izan ezean, jurisdikzio zibilean urte gehien eman dutela egiazatzen duten magistratuek beteko dituzte postuak. Halakorik ere ez badago, lehenengo paragrafoan ezarritako antzinatasun-hurrenkera aplikatuko da.

Plaza lortzen dutenek Botere Judizialaren Kontseilu Nagusiak erregelamendu bidez ezarritako trebakuntzajardueretan hartu behar dute parte, destino berrian karguaz jabetu baino lehen.

Lanpostutsak igoeraren bidez bete behar direnean ere, Botere Judizialaren Kontseilu Nagusiak trebakuntza-jarduera bereziak eta derrigorrekoak ezarriko ditu; igo behar duten epaileek jarduerok egin beharko dituzte, euren destinoetan karguetaz jabetu baino lehen.»

12. 330. artikuluari 5. paragrafoa gehitu zaio, eta horren idazkera hauxe da:

«5. Probintziako audientziako atalek bigarren auzialdian ebaazten ditutzenean merkatartzako epaitegiak emandako ebazapen ororen kontrako errekursoak, eta atal horietan magistratu-plazak hornitzeko lehiaketak egiten direnean, lehiaketok ebatzik dira epaitegi horiek aztertu beharreko autuen gaineko espezializazioa egiazatzen dutenen alde; egiazatze hori lortuko da Botere Judizialaren Kontseilu Nagusiak erregelamendu bidez zehaztu hautespen-frogak gaindituz; gainditzen dituzten guztien artean, postua lortuko du lerrundegiaaren barruan emaitza onena izan duenak. Halakorik izan ezean, jurisdikzio zibilean urte gehiago eman dutela egiazatzen duten magistratuek beteko dituzte postuak. Halakorik ere ez badago, lehenengo paragrafoan ezarritako antzinatasun-hurrenkera aplikatuko da.»

13. Zortzigarren xedapen gehigarriaren 1. paragrafoak idazkera hau izango du:

«Lehen auzialdian zenbait prozesu zibilen izapideak egin eta erabakiak hartzeko eskumena, betiere, merkatartzako epaile eskudunei eratxikiko zaie, hain zuen ere, Sozietate Anonimoen Legearen testu bategina onetsi zuen 1564/1989 Legegintzako Errege Dekretuan, abenduaren 22koan, edota Erantzukizun Mugatuko Sozietateen 2/1995 Legean, martxoaren 23koan, nahiz Kooperatiben 27/1999

© Egileak: Aiora Aristondo, Eba Gaminde, Gotzon Lobera, Andres Urrutia

10

© Euskarazko testua eta aurkibide analitikoak:

Deustuko Unibertsitatea. Euskal Gaien Institutua/

Universidad de Deusto. Instituto de Estudios Vascos

© Euskarazko testua eta aurkibide analitikoak:

Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazioa. Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza Saila

así como los que versen sobre la nulidad de registro de cualquiera de las modalidades de la Propiedad Industrial a las que se refiere la Ley 11/1986, de 20 de marzo, de Patentes, quedará en todo caso atribuida a los jueces de lo mercantil que resulten competentes.»

DISPOSICIÓN TRANSITORIA ÚNICA

Hasta el momento en que entren en funcionamiento los juzgados de lo mercantil, las funciones atribuidas a los mismos en la Ley Concursal serán asumidas por los actuales Juzgados de Primera Instancia o de Primera Instancia e Instrucción, de acuerdo con lo que establezca la Ley de Demarcación y Planta Judicial, aplicándose a los mismos lo dispuesto en el apartado 7 del artículo segundo de la presente Ley Orgánica.

Tales funciones podrán ser asignadas por la Sala de Gobierno del respectivo Tribunal Superior de Justicia, con carácter exclusivo, a uno de los Juzgados de Primera Instancia o de Primera Instancia e Instrucción del partido judicial.

DISPOSICIÓN DEROGATORIA ÚNICA

Quedan derogadas todas las normas de igual o inferior rango, en lo que contradigan o se opongan a lo establecido en la presente Ley Orgánica.

DISPOSICIONES FINALES

Primera. Modificaciones de la Ley 38/1988, de 28 de diciembre, de Demarcación y de Planta Judicial

En el plazo de tres meses a contar desde la entrada en vigor de esta Ley Orgánica, el Gobierno remitirá a las Cortes Generales un proyecto de modificación de la Ley 38/1988, de 28 de diciembre, de Demarcación y de Planta Judicial, a fin de adecuar sus previsiones a la presente Ley Orgánica.

Segunda. Entrada en funcionamiento de los juzgados de lo mercantil

Los juzgados de lo mercantil entrarán en funcionamiento a partir del día 1 de septiembre de 2004.

Tercera. Entrada en vigor

La presente Ley Orgánica entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el «Boletín Oficial del Estado», con excepción de lo dispuesto en su artículo primero y en su disposición transitoria, que entrará en vigor el día 1 de septiembre de 2004.

Legean, uztailaren 16koan, ezarritako sozietateerabakiak aurkaratzeari buruzko prozesu zibilenak, baita martxoaren 20ko 11/1986 Legeak aipatu industria-jabetzaren edozein modalitateneren erregistroa deuseztatzeko prozesu zibilenak ere. »

XEDAPEN IRAGANKOR BAKARRA

Merkataritzako epaitegiak abian jarri arte, egungo lehen auzialdiko edo lehen auzaldi eta instrukzioko epaitegiek bereganatuko dituzte Konkurso Legean harako epaitegiei eratxikitako eginkizunak, Auzitegi eta Epaitegien Mugape eta Antolaketari buruzko Legeak ezarritakoaren arabera; auzitegi horiei lege organiko honetako bigarren artikuluaren 7. paragrafoan xedatutakoa aplikatuko zaie.

Kasuan kasuko Auzitegi Nagusiaren Gobernu-Salak modu esklusiboan esleitu ahal dizkio eginkizun horiek epai-barrutiko lehen auzialdiko edota lehen auzaldi eta instrukzioko epaitegi bati.

XEDAPEN INDARGABETZAILE BAKARRA

Indarrik gabe geratuko dira lerrun bereko edo azpiko lerruneko arauak, lege organiko honetan ezarritakoaren kontrakoa xedatzen duten heinean.

AZKEN XEDAPENAK

Lehenengoa. Auzitegi eta Epaitegien Mugape eta Antolaketari buruzko abenduaren 28ko 38/1988 Legea eraldatzea

Lege organiko hau indarrean jartzen denetik hiru hilabeteko epean, Gobernuak Auzitegi eta Epaitegien Mugape eta Antolaketari buruzko abenduaren 28ko 38/1988 Legea aldarazteko proiektua bidaliko die Gorte Nagusiei, testu horren xedapenak lege organiko honi egokitzeo.

Bigarrena. Merkataritzako epaitegiak abian jartzea

Merkataritzako epaitegiak abian jarriko dira, 2004ko irailaren 1etik aurrera.

Hirugarrena. Indarrean jartzea

Lege organiko hau indarrean jarriko da «Estatuko Aldizkari Ofizial»ean argitaratu eta hurrengo egunean, lehenengo artikuluuan eta xedapen iragankorrean ezarritakoa salbu; horiek indarrean jarriko dira 2004ko irailaren 1ean.